



Novi grobovi

George Poje Sr.

Pretekli petek je umrl v Woman's bolnišnici 84 let stari George Poje Sr., s 1541 E. 41 St., rojen v Koprivnici v Jugoslaviji, od koder je prišel v ZDA leta 1907, mož Therese, roj. Jakulin, oče George Jr., Rudyja (Kalif.) in Richarda, 10-krat stari oče, 5-krat prastari oče, zaposlen od upokojitve leta 1954 skozi 20 let kot oskrbnik Corlett Building. Bil je član Katoliških borštarnarjev št. 911. Pogreb je iz Zeletovega pokopnega zavoda na E. 152 St. danes zjutraj ob 8.30, v cerkev sv. Pavla na E. 40 St. ob 9.30, nato na Kalvarijo.

Angela Barkovich

V 83. letu starosti je na posledicah srčnega napada umrla na domu hčerke in zeta, Gayle in Louis Sajovic, pri katerih je živel, poznana Angela Barkovich, rojena Maselj, preje 51 let živeča na 20300 Tracy Ave., Euclid, vdova po leta 1971 umrlemu možu Johnu, mati Gayle Sajovic, Berte Benda, stara in prastara mati, sestra Lucije Janus, Rezi Potočnik, Micike Majdec, vse tri v Sloveniji, ter pok. Franka Maselj in nečakinja pisateljca Franca Maselj — "Podlimbarskega". Rojena je bila v Lukovici pri Domžalah, od koder je prišla v Ameriko leta 1913. Bila je zelo delavna pri American Yugoslav Center na Recher Avenue, ustanoviteljica Kluba Ljubljana in Kluba slovenskih upokojencev v Euclidu, članica društva Slovenski dom št. 6 ADZ, Progressivnih Slovencev, kržek št. 3, in Podružnice št. 32 SZZ. Pogreb bo v sredo ob 9.15 iz Zeletovega pokopnega zavoda, 458 E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzete ob 10. uri, nato v družinski grob na pokopališče Vernih duš. Družina priporoča v njen spomin darove za Slovenski starostni dom ali za American Heart Society.

Frances Pole

V 72. letu starosti je pretekli petek umrla v Manor Care negovališču v Willoughby, Frances Pole, rojena Grahek, 240 E. 250 St., vdova po leta 1951 umrlemu možu Johnu, bivša lastnica gostiln na St. Clair in 53. cesti in nato 4 Points Tavern na 152. cesti in Saranac Rd., mati Lillian Kozel, 3-krat stara mati, sestra Marije Benko, Vide in Cirila Grahek, vsi trije v Sloveniji, rojena v Sloveniji, od koder je prišla v Ameriko leta 1927. Pogreb je danes iz Grdinovega pokopnega zavoda na Lake Shore Blvd. s pogrebno mašo v cerkvi sv. Roberta ob 9.30, nato na pokopališče Kalvarija.

Helen Puljar

V North Miami Beach, Florida, kjer je bila na počitnicah s hčerko, je umrla Helen Puljar, rojena Danculovic, 21151 Milan Avenue, Euclid, vdova po leta 1966 umrlemu možu Petru Puljar, preje poročena Bulick, mati Georgea Bulick, Charlesa Bulick, Helen Podnar, Mary King in Josepha Bulick, 9-krat stara mati in 1-krat prastara mati, sestra pok. Nicka Danculovich. Bila je članica Ameriškega hrvatskega kluba na St. Clair Avenue in društva št. 1 HBZ. Pogreb bo jutri ob 9. uri iz Grdinovega pokopnega zavoda na Lake Shore Blvd. s pogrebno mašo v cerkvi sv. Nikolaja na Superior Ave. in 36. cesti ob 10. uri, nato na pokopališče Vernih duš.

Vremenski prerok

Sončno in milo, najvišja temperatura okoli 60 F (16 C).

Louis Novak

V 68. letu starosti je včeraj zjutraj po kratki bolezn umrl v Suburban bolnišnici Louis Novak z Garfield Heightsa, mož Julije, roj. Koski, oče Ronald, 5-krat stari oče, brat Franka, Josepha, Charlesa, Johna, Paula, Mary Kokal, Dorothy Rosnack in Florence Rutar, večkratni stric in prastric, sin pokojnih Franka in Mary, rojene Kramer. Pred upokojitvijo je bil zaposlen pri Thompson Products kot inženir. Bil je član društva sv. Lovrenca št. 63 KS-KJ. Pogreb bo v sredo ob 8.30 iz Fortunovega pokopnega zavoda, 5316 Fleet Avenue, v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri, nato na pokopališče Kalvarija. Kropljenje nocoj od 7-9 in jutri od 2-5 in od 7-9.

Michael Sintich

V 87. letu starosti je umrl Michael Sintich, 6600 Bliss Avenue, pred upokojitvijo zaposlen pri Steel Improvement Forge Co. kot oskrbovalec peči. Rojen je bil v Prušni vasi, Slovenija, od koder je prišel v Ameriko leta 1911. Bil je brat pokojnih Anne Stopar in Mary Turk ter drag prijatelj Augusta Korach ml. in Josephine La Puh. Pogreb bo danes ob 9.30 iz Zakrjškega pokopnega zavoda, 6016 St. Clair Avenue v cerkev sv. Vida ob 10. uri, nato na Whitehaven pokopališče.

Jennie Leskovec

Na svojem domu je umrla Jennie Leskovec, rojena Ursic, 1784 E. 238 St., Euclid. Pogreb oskrbuje Zeletov pokopni zavod, 458 E. 152 St. Podrobnosti kasneje.

Francija bo pazljiva pri prodaji reaktorjev

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Francoske republike Giscard je pretekli teden pred odletom od tu dejal novinarjem, da bo Francija omejila prodajo jedrskih naprav in tehnologije drugim državam, ki ne bodo pripravljene sprejeti vseh določil mednarodnega nadzora o jedrski energiji.

Giscard je povedal, da je on osebno prepovedal prodajo naprav za predelavo plutonija Južni Koreji v začetku letošnjega leta.

KISSINGER ZANIKA VEČJO VLOGO PRI PRISLUŠKOVANJU

Državni tajnik Kissinger zanika trditve bivšega predsednika Nixona, da bi on imenoval tiste, katerih telefonskim razgovorom naj bi FBI prisluškovala.

WASHINGTON, D.C. — Henry Kissinger je v zaslišanju pod prisego zanikal vsako večjo vlogo pri odrejanju prisluškovanja zveznih uradnikov v letih 1969 do 1971, ki so bili na sumu predajanja vladnih tajnosti časopisom. Državni tajnik, ki je bil tedaj odgovoren za delo Narodnega varnostnega sveta, trdi, da je imena teh, katerih telefonskim razgovorom so začeli prisluškovati, predložil bivši direktor FBI, sedaj pokojni E. Hoover.

Ko so Kissingerja vprašali, če še vztraja pri tej svoji prvotni trditvi, ko je bivši predsednik Nixon dejal, da je bil Kissinger tisti, ki je imena predložil, je ta to potrdil in dodal, da se tega prav dobro spominja, ker da je bila to zanj posebnost.

Kissinger pravi, da je bil sklep sprejet na sestanku 25. aprila 1969, katerega so se udeležili poleg njega predsednik Nixon, pravosodni tajnik Mitchell, in direktor FBI Hoover.

Morton H. Halperin, nekdanji glavni Kissingerjev pomočnik v Narodnem varnostnem svetu, ki je bil med tistimi, katerih telefonskim razgovorom so prisluškovali in ki zato sedaj toži vlado, je dejal novinarjem, da v zapisnikih ni nobene sledi o kakem takem sestanku 25. aprila 1969.

Pri nesreči šolskega busa 28 ljudi mrtvih

MARTINEZ, Calif. — Šolski bus, ki je vozil šolski pevski zbor z njegovo učiteljico, se je prevrnil s ceste in pristal na svoji strehi 30 čevljev nižje, ko je vozil z mostu v San Francisco zalivu.

Pri nesreči je bilo 28 članov pevskega zbora Yuba City High School mrtvih, vseh ostalih 23 pa ranjenih, nekateri zelo hudo.

Solženicin dolži KGB

PALO ALTO, Calif. — Aleksander Solženicin, ki tu na Hooverjevemu institutu proučuje dokumente boljševiške revolucije v Rusiji, je obdolžil sovjetsko tajno policijo, da skuša s ponarejenim pismom prepričati tuji svet, da je bil Solženicin v sovjetskem kazenskem taborišču leta 1952 vohun tajne policije KGB.

Tako pismo naj bi spravili sovjetski zastopniki med švicarske novinarje. Solženicin pravi, da je pismo ponarejeno, kar "dokazujejo že ponarejena dejstva o stvarnem položaju v teh taboriščih".

Papež zavzel jasno stališče k volitvam

V posebni poslanici italijanski škofovski konferenci je sv. oče opozoril na dolžnost katoličanov pri volitvah.

VATIKAN. — Papež Pavel VI. je v posebni spomenici konferenci italijanskih škofov pretekli teden dal jasno vodilo katoličanom za italijanske parlamentarne volitve prihodnjega meseca: Ne volite komunistov!

"Ni dovoljeno izogniti se naši dolžnosti pri teh volitvah, ko je vpletena zvestoba nezdružljivim vrednotam in načelom. Še manj dopustno je za katoličana dajati javno podporo političnim izrazom, ki so iz ideoloških razlogov in zgodovinske skušnje popolnoma nasprotni našim verskim idejam o življenju," pravi papež v svoji poslanici.

Sv. oče je prav tako potrdil svarilo kardinala Antonia Poma, predsednika škofovske konference, katoliškim izobražencem, da utegnejo biti izobčeni iz Cerkve, če bodo podpirali Komunistično partijo.

Kakih pol ducata znanih katoliških izobražencev je objavilo, da bodo kandidirali na komunistični listi pri volitvah v juniju, ker je partija "najprej prijetljivejša razčlenila zapletena vprašanja italijanske družbe".

Papež je posebno opozoril, da se morajo "katoličani zavedati protiverske in proticerkvene miselnosti določenih gibanj", dejal je, da se komunistična politika ni spremenila "kljub besednim zagotovilom".

JACANJE SOVJETSKIH VOJAŠKIH SIL OGROŽA DETENTO Z ZAHODOM

Na dvodnevem posvetovanju zunanjih ministrov NATO v Oslu pretekli teden so ti ugotovili, da jačanje sovjetskih oboroženih sil v Srednji Evropi in pomanjkanje zadržanosti ZSSR drugod resno ogroža detento.

OSLO, Nor. — Na polletnem zasedanju ministrov držav NATO tu pretekli teden so prišli ti do zaključka, da Sovjetska zveza ogroža detento — politiko izboljševanja odnosov med Zahodom in Vzhodom s povečevanjem svojih oboroženih sil v Srednji Evropi in s pomanjkanjem zadržanosti drugod. Zasedanja so se udeležili zunanji ministri vseh 15 članic Severnoatlantske obrambne zveze — NATO. Ob njegovem zaključku so izdali skupno izjavo, ki kaže zaskrbljenost, pa obljublja nadaljevanje politike detente.

Zunanji ministri priznavajo potrebo po zmanjševanju napetosti, pa so v skrbah zaradi jačanja sovjetskih oboroženih sil v Srednji Evropi tako po številu kot po opremlitvi. Zvezna republika Nemčija je posebno vznemirjena zaradi sovjetskega posega v Angolo in podpiranja 12.000 kubanskih vojakov tam.

Državni tajnik Henry Kissinger je v svojem trdem govoru v četrtek poudarjal potrebo po okrepitevi NATO kot odgovoru jačanju sovjetskih in satelitskih oboroženih sil. Naslednji dan je na tiskovni konferenci dejal: "Naš vtis je, da bo sovjetska moč verjetno rastle in da je zato potreben večji napor NATO, posebno pri običajnih oboroženih silah in pri taktičnih enotah."

"Nadaljevanje resnične in trajne detente je možno samo, če se vse prizadate države držijo umirjenosti tako v odnosih med seboj kot v svojih nastopih v drugih delih sveta," je ugotovil državni tajnik Henry Kissinger.

Severnoatlantska obrambna zveza je pokazala "zaskrbljenost ob neprestani rasti vojaške moči držav Varšavske zveze na kopnem, na morju in v zraku preko ravnih, ki bi bila opravič-

ljiva za namene obrambe. Če se bo to nadaljevalo, more voditi do oboroževalne tekme nevarnega obsega," pravi zaključna skupna izjava.

Posredno omenja tudi težaven položaj v Italiji, ko pravi, da bo "NATO ostal zvest načelom demokracije, spoštovanju človekovih pravic in socialnega napredka".

Vseh 15 držav je poudarilo v skupnem zaključnem komunicanju odločnost svojih vlad za podvzem korakov, ki bodo ohranili in povečali učinkovitost njihovih sil kot bistvenega dela za varovanje vseh članic bodisi pred vojaškim napadom bodisi pred političnim pritiskom.

Kristine sv. maša za pok. Alice Pinculic ob 40. obletnici njene smrti.

K molitvi—

Clanice Podružnice št. 32 Slovenske ženske zveze so prošene, da pridejo jutri ob pol osmih zvečer v Zeletov pokopni zavod na 152. cesti k skupni molitvi za umrlo članico Angelo Barkovich.

Slovenska ženska zveza zboruje

PITTSBURGH, Pa. — Slovenska ženska zveza začnjenja danes svojo 17. redno konvencijo. Te se vršijo vsaka tri leta.

Narodna predsednica Mary Bostian iz Clevelanda je prišla skupaj z državno predsednico SZZ za Ohio Sophio Magayna. Od tam so pripeljali včeraj trije posebni avtobusi naravnost na 57. in Butler pred cerkev Marijinega Vnebovzeta, kjer je bila skupna sv. maša ob 11. dopoldne.

Sprevod v cerkev so vodile Prislanske kadetke Podružnice št. 50. Po sv. maši je bil skupni zajtrk, združen z malico v Hilton hotelu, kjer konvencija zaseda. Pripravile so se na večerni slavnostni banket, na katerega sporedu so sodelovale Dawn Choral Group, Baton Twirlers in Prislanske kadetke, vse iz Clevelanda.

Konvencija bo predvidoma končana v sredo zvečer.

Zadnje vesti

MANILA, Filip. — Ugrabitelj filipinskega potniškega letala pretekli petek se je včeraj končala s smrtjo 13 ljudi, treh ugrabiteljev, muslimanskih upornikov z južnega dela republike, in 10 potnikov. Ko je skupina potnikov hotela pobegniti iz letala, je prišlo do streljanja, pri čemer se je letalo vnelo. Tri ugrabitelje so ujeli žive.

PARIZ, Fr. — Ponudba predsednika republike Giscarda za posredovanje v Libanonu je dobila podporo vladne strani in dela javnosti v Franciji, pa povzročila nova nesoglasja v Libanonu. Tam so se za francosko vojaško intervencijo izjavili samo vodniki kristjanov, med tem ko jo je predsednik vlade musliman Rašid Karami odklonil, prav tako so jo odklonile levčarske muslimanske skupine.

STOCKHOLM, Šved. — Ameriški državni tajnik Kissinger je prišel včeraj sem na dvodnevni uradni obisk na povabilo

Iz Clevelanda in okolice

Vodni rezervar na zahodni strani slabi—

Glavni steber vodnega rezervarja na 1245 W. 45 St. je začel kazati nevarne razpoke in odgovorni so v skrbah zanj in s tem še za redno oskrbo z vodo zahodne strani mesta in okolice.

Povišanje Medical Mutual odobreno—

Državni oddelek Oja za zavarovanja je odobril povišanje Medical Mutual zavarovalnice za posameznike za 44,6%, za skupine do 9 oseb pa na 22%. Predsednik Medical Mutual je prosil za povišanje 31. marca letos trdeč, da bi utegnili imeti Medical Mutual pri teh dveh razredih zavarovanja letos 4,2 milijona primanjkljaja.

Zadušnica—

V sredo ob 6.30 bo v cerkvi sv. Kristine sv. maša za pok. Alice Pinculic ob 40. obletnici njene smrti.

K molitvi—

Clanice Podružnice št. 32 Slovenske ženske zveze so prošene, da pridejo jutri ob pol osmih zvečer v Zeletov pokopni zavod na 152. cesti k skupni molitvi za umrlo članico Angelo Barkovich.

Slovenska ženska zveza zboruje

PITTSBURGH, Pa. — Slovenska ženska zveza začnjenja danes svojo 17. redno konvencijo. Te se vršijo vsaka tri leta.

Narodna predsednica Mary Bostian iz Clevelanda je prišla skupaj z državno predsednico SZZ za Ohio Sophio Magayna. Od tam so pripeljali včeraj trije posebni avtobusi naravnost na 57. in Butler pred cerkev Marijinega Vnebovzeta, kjer je bila skupna sv. maša ob 11. dopoldne.

Sprevod v cerkev so vodile Prislanske kadetke Podružnice št. 50. Po sv. maši je bil skupni zajtrk, združen z malico v Hilton hotelu, kjer konvencija zaseda. Pripravile so se na večerni slavnostni banket, na katerega sporedu so sodelovale Dawn Choral Group, Baton Twirlers in Prislanske kadetke, vse iz Clevelanda.

Konvencija bo predvidoma končana v sredo zvečer.

Predsedniški kandidati končno le dobili denar

WASHINGTON, D.C. — Ko je Senat potrdil šestega člana zvezne volivne komisije W. L. Springerja pretekli petek, je predsednik Ford celotno komisijo zaprisegel. Ta se je takoj nato lotila dela in razdelila med predsedniške kandidate zvezne denarne podpore, skupno 3,2 milijona dolarjev.

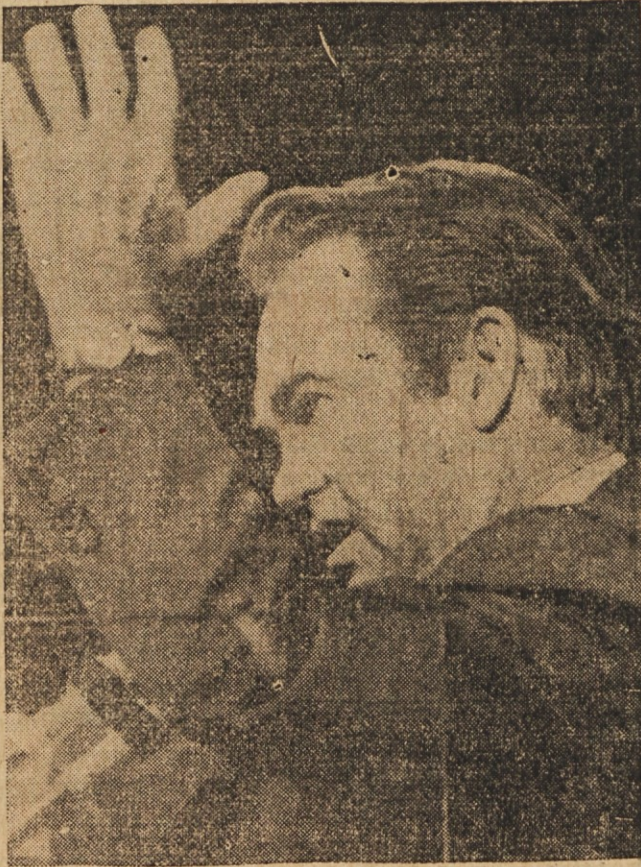
Največ, 1,3 milijona, je dobil predsednik Ford, nato Reagan — \$500.000 ter demokrata Carter \$437.000 in Udall \$312.000.

Če si brezobziren pri vojnji, ne pozabi, da se boš zaradi tega kasneje kesal!

predsednika vlade Olofa Palmeta, ki bi rad izboljšal odnose z ZDA. Levičarske skupine so v mestu organizirale proti obisku Kissingerja demonstracije in ga zmerjale z "morilcem" v zvezi z nedavno vojno v Indokini.



STVARNA ODLOČITEV — Sen. Humphrey, demokrat iz Minnesote, se je odločil proti aktivnemu poskusu iskati imenovanje za predsedniškega kandidata, ko je spoznal, da bi cilj težko dosegel, če bi mu pa le uspelo, bi razbil demokratsko stranko v taki meri, da bi ji onemogočil zmago v novembru.



NJEGOV ČAS MINEVA — Guv. George C. Wallace je imel nekdanjo močno podporo med volivci ZDA. Sedaj je začela usihati, s tem pa mineva tudi doba njegovega političnega vpliva. G. C. Wallace, ki je leta 1972 zmagal pri primarnih volitvah v Marylandu, je bil letos daleč za J. Carterjem in E. J. Brownom.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., and holidays, 1st week of July

Manager Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

- Združene države: \$23.00 na leto; \$11.50 za pol leta; \$7.00 za 3 mesece
- Kanada in dežele izven Združenih držav: \$25.00 na leto; \$12.50 za pol leta; \$7.50 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$7.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

- United States \$23.00 per year; \$11.50 for 6 months; 7.00 for 3 months
- Canada and Foreign Countries: \$25.00 per year; \$12.50 for 6 months; \$7.50 for 3 months
- Friday Edition \$7.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 82 Monday, May 24, 1976

Volja do življenja

V Gorici v Italiji izhajajoči slovenski tednik "Katališki glas" je 13. maja letos prinesel članek ob potresni nesreči, ki je 6. maja letos zadela severozahodno Furlanijo, del Slovenske Benečije in Režijo. Brez dvoma je zanimiv tudi za čitatelje našega lista, zato ga tu v celoti prinašamo.

V tišem majskem večeru, z mesecem in jasnim nebom, ko pri nas utripa z največjo silo moč življenja v sleherni bilki, je neusmiljeno zamahnila smrtna kosa. Potres je zadel tisto področje dežele, kjer ob robu gora živi najbolj preizkušen in klen furlanski narod, v dolinah in na pobočju hribov pa so naselja naših bratov, ki so tu skozi stoletja ohranili slovensko govorico in navade.

Ljudi v teh krajih so prekalile vse mogoče nesreče, tudi če gledamo samo na bližnjo preteklost. Vihra prve in druge svetovne vojne je bila na tem področju, kjer se stikajo narodi in državne meje, posebno silna in si je vzela iz vseh vasi obilno žetev človeških žrtev.

Ukoreninjenjo siromaštvo je trlo ljudi že stoletja in prisililo številne, da so šli iskat kruha v Nemčijo, Belgijo, Švico, Francijo in se vračali v domačo vasico samo ob velikih praznikih. S trdim delom in odpovedjo si je marsikdo prihranil toliko, da je obnovil svoj stari dom ali si sezidal prikupno hišico. Za hišo in dom gojijo Furlani pravo oboževanje in vsak tujec, ki obišče te kraje, se čudi skrbi in ljubezni, s katerima je obdana vsaka domačija.

Preizkušnje so ljudi tako utrdile, da znajo z neverjetno silo vstati po vsakem padcu. Že te prve dni po potresu preseneča vsakega očividca izredna žilavost in sila, s katero so se domačini lotili odkopavanja trupel, reševanja ranjenih in zasilne preskrbe vseh preživelih. Vsak hoče ostati na svojem mestu in oblasti se z težavo prepričajo prebivalstvo, da se izseli iz nevarnih krajev, kjer pretijo zemeljski usadi ali razrahljani temelji preostalih stavb.

Zelo so redki pojavi obupa in vsak si hoče na mestu čimprej urediti vse: komaj je pomagal domačim in bližnjemu, že skrbi za živino, za psa, za koruzne storže med ruševinami ali sodek vina, ki je čudežno ostal cel. Ljudje, ki so zmeraj dosti dajali, a dobili malo, si znajo v nesreči prav hitro pomagati. Ne bo poteklo dolgo, ko bo tu že vse spet pokoncu.

Danes gleda vsa država z občudovanjem na ta kosček zemlje, ki pa je večkrat od osrednjih oblasti pozabljen in zanemarjen, morda prav zaradi prizadevnosti in preizkušene zanesljivosti tu živečih furlanskega in slovenskega naroda. Upati je, da bo zanimanje za deželo ob tej nesreči pripomoglo vsaj k civilni izobrazbi večine Italijanov, ki v glavnem ne vedo (tudi zato, ker jih v šolah tega ne uče!), da živita tu dva naroda s svojim jezikom, literaturo in vsemi drugimi značilnostmi vsakega naroda.

Seveda ne gre, da bi naštevati samo vrline. Zaradi skope sreče so se ljudje v teh krajih vedno radi zatekali k pripomočkom, ki bi jih razbremenili vsaj za trenutek skrbi in jim ohladili slabo voljo: taka pripomočka sta predvsem pijača in kletev. Od nekdanj so radi pili alkoholne pijače čez mero in na isti način je tudi kletev stala rana, ki se vztrajno prenaša od možakov na ženske in mladino in tako iz roda v rod. Sam sem bil tisto noč med potresom v neki prizadeti furlanski vasi. Pomešal sem se med ljudi, ki so pridli na ulice in zares me je čudno prizadelo: iz teme so se slišale kleteve kar po vrsti, nikjer pobožnega vzdihljaja.

Polagoma prihajajo na dan tudi težke odgovornosti. Posebno v nekaterih krajih so se veliki stanovanjski bloki zrušili, kot da bi bili papirnati. Ali imajo gradbena podjetja čisto vest? Je bilo tu dovolj cimenta, dovolj železa? Težki bodo računi pred Bogom, ko bo postavljeno na tehnično gorje teh dni.

Slišati je bilo tudi novice o ljudeh, ki se hočejo ob nesreči okoristiti. Potuhnjeno grabijo dragocene stvari, ki so ostale v zapuščenih hišah in tržejo, kar je vrednega, celo na truplih. Tudi tisti, ki hodijo na kraj nesreče samo iz radovednosti in še ovirajo reševalce, pokažejo zelo nizko mero kulture in puhlost svojega duha.

Pomagati moramo na učinkovit način in brez samoljubja, samo tako pokažemo ljubezen do svojega bližnjega. Pomoč bližnjemu je za nas neizbežna dolžnost, ki izhaja tudi iz vere. Dobro namreč vemo, da je vera brez del usmiljenja farizejska in prazna.

K. G.

BESEDA IZ NARODA

Majska ura farne proslave v New Yorku

NEW YORK, N.Y. — V nedeljo, 16. maja, smo zaključili zopet eno sezono naše farne proslave. Ura je bila posvečena slovenskim materam, v čast tistih, ki so umrle, v zahvalo tistim, ki so žive med nami.

Franjo Kostanjki in Klesinovi (Franjo - klavir, Karl - harmonika, Karl ml. - saksofon, Helena - klarinet) so nam za uvod zaigrali poskočno polko. Joško Babnik nam je pa citiral (v angleščini) prelepo molitev za matere. Ker je recitiral lepo in razločno, smo mu dali nalog, da takoj pobere prispevke za sv. maše, ki se berejo za žive in mrtve člane naše proslavne družine. Ali ni lepo, da se vsak teden bere najmanj ena maša za naše umrle — Mary Abe, Kati Pavlič, Julija Mauser, Rudi Večerin itd. — pa tudi za naše žive člane. Blagoslov teh maš se že kaže. Se bolj smo strnili svoje vrste in med nami ni razpok (gaps) med starimi in mladimi, med starimi in novimi (po skoraj tridesetih letih smo nekateri še vedno novi), med profesorji, uradniki in delavci. Vsi smo eno! Imamo iste ideale in smotre, vsakega od nas tepejo slične težave življenja. Na urah najdemo najcenejšo, najboljšo in vsem najljubšo — slovensko zabavo.

Zvedeli smo, da je veliki predsednik Abraham Lincoln napisal: "Vse, kar sem in upam biti, dolgujem svoji angelski materi." In da je pisatelj Franc Finžgar takole opisal svojo družino: "V družini nas je bilo šest: oče, mati, dva fanta, teta in ded. Vse to je bila ena sama duša in eno samo telo. Glava temu telesu je bil oče, srce pa mati. Vsi drugi smo bili udje." Prosil smo, da bi bile take tudi naše slovenske newyorške družine. Take družine prenesejo vse viharje!

Nato so nam otroci zapeli dve pesmi na čast svojih mamic. Spremljal jih je na klavirju povodja Franjo Kostanjki, pomagala pa je otrokom Marinka Zupančičeva, ki je morala to mesto prevzeti, ker je redna vadiateljica otrok Cirila Sakside še vedno v Gorici, kjer ji je pred kratkim umrla mama. Ga. Marinka mi je povedala, da ni imela nobenih težav z otroci, da so vsi pridni, ubogljivi in ambiciozni — pravi Slovenčki. Taki morajo tudi ostati! In tako so tudi zapeli — korajžno in ubrano.

Po petju so eni ostali kar na odru in deklamirali svojim mamicam.

Andrej Zupančič je deklamiral "Balonček pismonoša", Romanca Nikolič "Moji mami", Bernardka Kamin "Pikapolonica", Joško Klesin "Tonček", Anki Babnik "Pesem o rožici". Otroci so vsako pot boljši. To pa je zasluga njihovih mladih mamic, ki vložijo v učenje in vežbanje toliko truda.

Prvi del sporeda sta zaključili Helka Puc in Marinka Zupančič.

Helka nam je recitala dovršeno kakor vedno prelepo Ketejevo zgodbo "o ubogi Terezinki". Marinka nam je pa zapela ob spremljavi Franja pesem "Mamica moja". Besedilo pesmi je napisal Maks Simončič, uglasbil jo je pa naš Franjo. Oba so nagradili naši dobri člani z dolgotrajnim ploskanjem. To sta oba tudi zaslužila! Naj mi ne zameri, Marinka, je od ure do ure boljša.

V drugem delu sta nastopila najprej Gaber in Miha Puc. Prav lepo sta deklamirala Skofčeveo pesem "Mati". Gaber je zaigral na klavirju "Speak softly", Miha pa "The Pink

Panther". Vmes sta recitali sestri Jelševar, Ema pesem "Mamici", Lucija pa "Mati čaka". Obe sta recitali pristrčno in doživeto in Emica lepo sledi Lucijinemu zgledu.

Bernard Puc je bil zadnji od mladine. Prikupno je deklamiral pesem "Polček nima nožic" in nato na klavirju zaigral "Baby Elephant Walk". Kakor vidite, se je to pot Bernard zabaval z živalmi.

Simon Kregar je napravil prijeten uvod in nato recitiral v obliki Cankarjevo črtico "Desetica". Uvod je bil res potreben, ker današnji svet ne ve, s kakšnimi težavami so se borili siromašni študenti v Sloveniji pred in po Cankarju. Črtica je tako globoka, da jo je težko s par besedami opisati. Bila je res primerna za Materinski dan in je bila pravzaprav višek sporeda. Naši prosvetarji znajo ceniti umetnost in so Kregarju sledili pozorno in napeto.

Ura sta zaključili Marinka Zupančič in Erica Grau.

Marinka je pela Avsenikovo "Rumeni tulipan", Erika pa pesem "Mamici". Obe sta dobri pevki.

Najboljši dokaz, da smo res strnili vrste in postali dobra družina, pa je želja mladih mamic, da bi na kak način nadomestile praznino, ki nastane v poletnih mesecih, ko naših ur ni. Prišle so na idejo in tudi že sklenile, da se bodo sestajale vsako tretje nedeljo z otroci v Mohansic parku. Misel je lepa in pri dobri volji izvedljiva. Tam v naravi se bodo otroci še bolj spoznali in ne bo njih povezovanje navezano samo na naše ure.

Dragi Newyorčani, hvala vsem, ki tako zvesto naše ure obiskujete. Na svidenje tretjo nedeljo v septembru!

Dr. Z. Kalan

Fara sv. Gregorija v "Slemenih" na Dolenjskem prosi

CLEVELAND, O. — Pred kratkim smo dobili lepo pismo, v katerem sporočajo in obenem prosijo za darove. Pri Sv. Gregoriju preurejajo oltar tako, da bo mašnik obrnjen proti ljudem, s čimer se poudarja skupnost mašne daritve vseh navzočih vernikov.

Ker je fara sorazmerno revna, se g. Ludovik Sivic, sedanjí župnik, obrača na vse "Slemenčane" v Ameriki in Kanadi, da bi domačinom malo pomagali zadevo izpeljati. V ta namen spodaj podpisana zbira darove.

Vsak dar bo hvaležno sprejet. Imena darovalcev bodo objavljena v A.D. Darove pošiljate na naslov: Anton Oblak, 1197 E. 61 St., Cleveland, Ohio 44103, tel. 881-9947, ali John Petrič, 451 E. 156 St., Cleveland, Ohio 44110, tel. 481-3762 ali 481-3465.

Janez Ovsenik

ZA DOBRO VOLJO

Stari Jud je umiral. Vsa družina je stala ob postelji. "Ali je Rebeka tu?" je mrmljal bolnik.

"Tu sem, Jakob," se je oglašila žena.

"In Izak?"

"Tudi."

"In Ezdra, Benjamin, Juda, Job in Rut?"

"Tudi, tudi, vsi smo tukaj."

"Ja, kdo je pa potem v trgovini?" je zarenčal umirajoči.

Slovar ljubljanskega žargona?

LJUBLJANA, SRS. — Leta 1970 je izšla prva knjiga "Slovarja slovenskega knjižnega jezika", ki ga je izdala Slovenska Akademija znanosti in umetnosti v Ljubljani; nedolgo tega je izšla že druga knjiga.

Zdi se, da slovar ne gre dobro v prodajo, ker so prireditelji začeli oddajati po ljubljanski TV vsak teden kratko oddajo o pomenu in z razlago novega slovarja.

Zakaj slovenski ljudje slovarja ne marajo? Mogoče zato, ker je tako drag? Toda pomislimo, kako v Sloveniji radi kupujejo drage knjige, razni faksimili po izredno visoki ceni, kot je bila na primer izvirna izdaja prvega slovenskega Sv. pisma iz leta 1584, že vnaprej razprodana.

Kako se je zgodilo s pravopisom leta 1960, v katerem so uvedli novo pisanje, namesto oblike "bralec" naj bi se sedaj pisalo "bravec"? Ponekod v Sloveniji so šli v zmedo tako daleč, da so npr. na Bledu napisali na tablo ob jezeru namesto čolna "čovna", ki ga je novi pravopis ohranil v taki obliki kot je bil.

Poteza je bila prozorna. Da bi pravopisno knjigo lažje prodajali, so uvedli nekaj divjih sprememb. Povsod, po uradih in podjetjih, povsod, kjer imajo veliko dopisovanja, bo zato morali kupiti enega ali po več pravopisov, da bi sploh vedeli, kako naj "pravilno" pišejo.

Toda kaj se je zgodilo? Dasi je bil pravopis sicer dobra pomoč, se nanj prav zaradi tega ni mogoče prav zanesti. Zmeraj bi morali gledati vanj, ali si kako besedo prav napisal ali ne. Zato ga Slovenci preprosto niso kupovali. Ogromno število pravopisov je ostalo neprodanih, da je bila ena sama izguba. Ne zadnje tudi zaradi tega, ker se je v omenjenem pravopisu pojavila vrsta odurnih besed, tako da je nekdo v kritiki celo zapisal: "Slovarji in pravopisi nas učijo dostojnega pisanja in ne tega, kako naj otročarija piše po straniščih!"

Ali grozi sedaj nekaj podobnega tudi temu 'slovarju' knjižnega jezika? Poglejmo najprej, kako so se lotili sodelavci sestavljanja: Najprej so prepisali vanj ves slovar tujk. Kaj je to "abak"? Slovar "slovenskega" knjižnega jezika razlaga, da pri starih Grkih in Rimljanih pligša za mehanično računanje. Nato: abderit, abdikacija, aberacija (za: ozkosrčen človek, odpoved vladarski oblasti, navidezni premiki zvezde). In tako naprej. Pogosto se prevaja ne zadostno, npr. tujka "ekspanzija", ki jo razlaga kot "osvajalno širjenje oblasti" in kot "velik porast, večanje nečesa", namesto s slovensko besedo "razmah".

Pri rastlinah manjkajo ustrezne latinske oznake, kar je nedopustno. Nadalje uvaja slovar ljubljanski in komunistični žargon: "fianketirati", ki naj bi pomenilo v šahu "postaviti lovca z osnovnega polja na sosednje polje velike diagonale, krilni razvoj". Ali beseda "geniuno" vino za "naravno vino". Ja, kdo se je pa že kdaj tako pačil.

Slovar so sestavljali seveda lepo za zeleno mizo, tako da so v ljubem božjem miru prepisovali iz knjig in naredili na tisoče gesel. Kdo pa je šel po Stajerskem, v Prekmurje, po Koroskem, v Istro..., kjer je potamkajšnjih krajih še ogromno besednega blaga, ki ga doslej še nihče ni zapisal? In to niso tujke, ampak slovenske besede. Kako razlaga ta "slovar" npr. besedo "gorna", ki po Pleteršniku pomeni izkopen kanal kraj njive; razlaga za "zgod. gorščina: plačevanje gorne". Beseda sama pa je živa in sicer v pomenu kanalizacija, pokriti odtok vode.

Ljubljanske razmere so pač take, da ne dobijo mesta na inštitutih in univerzi ljudje, ki so za to sposobni, ampak tisti, ki se znajo prerivati, koga spodrivati, se partijsko uveljaviti, potem je lahko njihova sposobnost tudi manjša kot bi bilo treba.

Posledica so takšne "akademске" stvari kot omenjeni slovar.

Res pa je, da je zadnja leta zraslo v svetu mnogo stolic za slovenski jezik, ne nazadnje tudi v Ameriki. Prav slovenski univ. profesorji pa so dolžni zbirati tudi slovensko besedje predvsem stare besede pri naših izseljencih, katere so se v starem kraju v veliki meri ali pa popolnoma (vsled uničenja gosposkarskega in kulturnega življenja po revoluciji) izgubile. Strokovnjaki zemljepisni ved naj bi natančno določili in pojasnili zemljiške pomene, kot "log" (planjava ob vodi z drevesi in grmovjem), "dobrava" (široka planjava v dolinah, terasna nad reko) itd. Poseči na to področje tudi slovenski zgodovinarji v svetu in drugi. Gradi-vo pa naj bi se zbiral pri kakem slovenskem inštitutu.

Velika škoda bi namreč bila če bi nam Slovencem z ljubljanskim žargonom v celoti popačili in pobalkanili jezik.

—ac

IZ NAŠIH VRST

New Middletown, O. — Spoštovani! Pošiljam naročnino za eno leto in prispevek za tiskovni sklad.

Z listom sem zadovoljen, je dostava je večkrat slaba, po en dan zamude je gotovo po enkrat na teden. Vprašal sem na pošti pa so mi rekli, da redno dostavijo, kar dobijo. Lep izgovor.

Gospod Lipovec, rad bi bral še več Vaših člankov, ker sem vesel, ko vidim, da drugi tudi tako mislijo, kot jaz. Vem pa, da priprava vzame veliko časa, katerega gotovo nimate na pretek.

Zopet smo v predvolitvenem času. Z zanimanjem berem, kako kandidati snubijo glasove s praznimi besedami, nobeden pa se ne spomni inflacije, kako bi se ta ustavila ali vsaj zmanjšala, nobeden našega gospodarstva in političnih odnosov napram Rusiji in komunizmu. Noben naš kandidat ni tako odločen in borben, kot je ruski Brežnev, zato ima tudi uspehe.

Ko premišlujem ta politični boj, kar čutim, kako se vsak s Fordom vred boji komu zameriti, razen svojim tekmečem. Nihče ne pomisli, da bo vsak pameten in zvest Amerikanec volil tistega kandidata, od katerega bo pričakoval, da bo delal prav, pošteno in odločno za Ameriko, katera dandanes bolj kot kdajkoli rabi modrega voditelja!

Lepo pozdravljam!
Ivan Plečnik

Cleveland, O. — Spoštovani! Ker mi ni mogoče priti v Vaš urad, Vam po pošti pošiljam ček za enoletno obnovo naročnine.

Želim Vam vse dobro in Vas lepo pozdravljam!
Caroline Mihelich

Richmond Heights, O. — Spoštovani! Tu prilagam ček za enoletno naročnino in dar za tiskovni sklad. Upam in želim, da bi Ameriška Domovina še dolgo obiskovala slovenske domove in z domačimi besedami vezala Slovence širom sveta.

Vse pri Ameriški Domovini lepo pozdravljam.
Ivan Hauptman

Pueblo, Colo. — Spoštovani! Tulec poteče moja naročnina. Da Vam prihranim stroške za obvestilo, že danes pošiljam denarno nakaznico za eno leto in prispevek za pomoč listu.

Ameriški Domovini želim še dolgo, dolgo življenje, da bi obiskovala Slovence po vseh kontinentih sveta, nas bratsko povezovala, nas seznanjala o domačih in svetovnih dogodkih ter nam prinašala priljubljene novice iz naše rodne Slovenije.

Prav lepa hvala vsem, ki se trudite pri listu, vsem dopisnikom in sodelavcem. Bog Vas živi!

Jože Skrjanc

Holley, N.Y. — Spoštovani! Lepa hvala za obvestilo, da nam bo potekla naročnina.

Ameriško Domovino bi zelo pogrešali, zato jo obnavljamo zopet za eno leto in prilagamo dar v pomoč listu.

Želimo Vam mnogo uspeha in Vas najlepše pozdravljamo!
Koloman Grabar

Wickliffe, O. — Spoštovano uredništvo! Prejel sem Vaše pismo z obvestilom, da gre naročnina h kraju.

Priloženo pošiljam ček za polno enoletno naročnino. Preostanek je v podporo listu, katerega z veseljem prejemam in prebiram. Ameriška Domovina nam prinaša zanimive cleve-landске novice, domača poročila, svetovne vesti in tudi zanimive dopise. Zelo bi jo pogrešal, če bi prenehala izhajati. Zato Vam želim mnogo novih naročnikov, da boste lahko izdajali list še mnogo let.

Najlepše pozdrave vsem pri Ameriški Domovini, kakor tudi vsem njenim bralcem.

Joseph A. Chervan

Evanston, Ill. — Spoštovani! Priloženo pošiljam denarno nakaznico za polletno naročnino in moj prispevek za tiskovni sklad.

Lepo Vas pozdravljam z najlepšimi željami!

Stanko Masič

La Salle, Ill. — Spoštovani! Hvala za obvestilo, da mi bo zapadla naročnina. Jo bom obnovila, ker sem vsesplošno zadovoljna z Ameriško Domovino. Imam le eno pripombo, da mi povest Bobri ni preveč všeč. To je za otroke. Včasih ste priobčevali lepše povesti, da smo komaj čakali nadaljevanja. Se priporočam za nje!

S spoštovanjem in pozdravi!
Maria Knap

Edmonton, Alta. — Spoštovani! Hvala za obvestilo. Z Ameriško Domovino sem zadovoljen. Dostava je pa zmešana in počasna, kar pa vem, da ni Vaša krivda.

Leta so se mi nabrala in roka je mi trese, zato ne bom veliko pisal.

Vas vse lepo pozdravljam in Vam želim vse dobro!

Martin Travník

Ft. Lauderdale, Fla. — Spoštovani! Naročam tedensko Ameriško Domovino za svojo prijateljico Mary Krainz, Ft. Lauderdale, Florida, in prilagam ček za kritje iste.

Mary in jaz lepo pozdravljamo vse bralce Ameriške Domovine!

Annie Stanonik

Cigarete še vedno prepeceni

Nekdo je zračnal, da davki, ki jih plačajo kadilci pri nakupu tobaknih izdelkov, ne krijejo škode, ki jo povzroče kadilci cigaret. Samo v državi Massachusetts je stalo lani gašenje požarov, povzročenih po kadilcih 16 milijonov dolarjev; 24 milijonov so stala popravila škode; 220 milijonov so pa morale plačati zavarovalnice za boleznin in poškodbe, katerih vzrok je bilo kajenje cigaret.

Matematiki so s pomočjo komputerjev izračunali, da bi v državi New York moral stati en paket cigaret vsaj en dolar, da bi bila krita vsa škoda, ki jo povzroče kadilci cigaret.

Jugoslavija, v kateri živijo

XVI.

MILWAUKEE, Wis. — V soboto, 1. novembra, na praznik Vseh svetnikov, ko se po lepi navadi spominjamo z vsem spoštovanjem naših mrtvih, smo se že dopoldne odpeljali na pokopališče k Sv. Križu. Na Zalah se je tlo ljudi in v cerkvi na pokopališču pri enajsti žalni maši je bilo toliko vernikov, da smo morali stati pred cerkvijo. Na asfaltu okrog cerkve je bilo prižganih na stotine sveč in videli smo takoj, da so za ta praznik vse pokopališčne poti in okrog grobov posuli z belim drobnim peskom. Skoro vsi grobovi so odeti s cvetjem in tisoče krizantem krasi grobove na pokopališču. Z ženo Franjo, Martinom in nečakinjo z možem Lojzatom smo se poklonili in prižgali svečke na grobu pokojnega očeta Ivana in matere Marije ter dveh sester. Poklonili smo se tudi na lepo urejenem grobu pokojnega ljubljanskega knezoškofa dr. A. B. Jegliča, na grobu dr. Janeza Ev. Krčka in na gomilah vrhov slovenske moderne Cankarja, Ketteja in Murna ter še na nekaterih drugih grobovih prijateljev in znancev.

Obiskali smo tudi skupno grobnico kranjskih Janezov, ki so padli v prvi svetovni vojni, na drugi strani pa so našli grobovi padlih borcev iz druge svetovne vojne. Na tisoče ljudi je bilo na pokopališču in upal sem, da bom zazrl kak živ, znan obraz. Ni ga bilo. Zato sem bil zelo zadovoljen, ko smo se, predno smo zapustili blagoslovljeno zemljo, poklonili še na skupnem grobu slovenskih dramskih umetnikov Verovška, Borštnika, Levarija, M. Skrbinška, Nablocke in Severja. Vsi ti so me s svojo umetnostjo osvojili, da sem z njimi jokal in z njimi se smejal. Z zadnjim prvakom ljubljanske Dramo Stanetom Severjem sva preživela veliko veselih uric in tudi žalostnih v času najine vojne internacije v Italiji.

Lep običaj imate Slovenci, nam pravijo tujci. V vašem spoštovanju do mrtvih bi v svetu težko našli primer. Res je to lepa navada, navada, ki pa je pri mnogih, kot sem zdaj opazil, prišla v egoistično napuhljenost in meščansko bahavost, ki jih je privedla pri okrašenju grobov v pretirano skrajnost. Mrtvim so prinesli gomilo cvetja na urejene grobove in svežih krizantem v tekmovalstvu, kdo bo odločnejše okinčal grobove. Cvetje in krizanteme morajo biti sveže in bogatejše od lanskimi in predvsem od sosedovih. Mimogrede sem slišal, da je nekdo z napihnjenim in bahavim glasom dejal: Grob naših rajnih je lepše okrašen od sosedovega. Tu na svetem kraju bogastvo, hinavščina, laž in zlobnost nimajo nobene moči! V tej blagoslovljeni zemlji vladata mir in resnica, katero sem bral na nekem spomeniku: "To, kar smo bili mi, ste zdaj vi — in kar smo mi, to boste tudi vi."

L. G.

(Dalje sledi)

Center za NLP

Kanada je dobila center za znanstveno proučevanje neznanih letčih predmetov (NLP), nasploh imenovanih letči krožniki. Vodi ga dr. Allen Hynek, bivši predstojnik astronomskega oddelka na univerzi Illinois. Hynek pravi, da bodo raziskovalci resno prisluhnili vsaki pripovedi oziroma opisu NLP. Center je v sestavi torontskega društva za proučevanje fizikalnih pojavov. Po Hynekovih podatkih ima vsaj vsak štirideseti človek takšne ali drugačne izkušnje z NLP, približno 20 odstotkov teh pojavov pa ni mogoče pojasniti brez podrobnih raziskav. "Ne verjamem v zelene možice," je dejal, "vendar je treba vse proučiti."

KOLEDAR

društvenih prireditev

MAJ

30. — **Otvoritev Slov. pristave.**
31. — **SKD Triglav Milwaukee, Wis.** priredi Spominski dan s sv. mašo ob 11. dopoldne pri kapeli v parku, nato kosilo in prijateljski razgovor.

JUNIJ

6. — **Društva Slovenskega narodnega doma** na zapadni strani Clevelanda prirede Domačo zabavo s plesom v prenovljenih prostorih. Nastopi tenorist Eddie Kenik in Slogarjev orkester. Začetek ob 8. starih popoldne.
6. — **Društvo SPB Cleveland** obhaja Slovenski spominski dan za vse žrtve vojske in komunistične revolucije s sv. mašo ob 10.45 pri Lurški votlini na Chardon Road.
20. **TABOR DSPB** priredi spominsko svečanost za pobile domobrance, četnike in druge žrtve komunistične revolucije na Slovenski pristavi.

20. — **SKD Triglav, Milwaukee, Wis.** priredi svoj prvi piknik v parku Triglav. Ob 11. sv. maša, nato kosilo in zabava.
24. - 27. — **Poletni farni karneval** pri Sv. Vidu.

JULIJ

3. — **Slovenski športni klub, Cleveland** priredi piknik s športnim programom na Slovenski pristavi.
4. — **Piknik Slov. pristave.**

11. — **Misijonska Znamkarska Akcija** prireja piknik na Slov. pristavi.
18. — **Belokranjski klub** priredi piknik na Slovenski pristavi. Igra orkester Sonet.

25. — **Misijonski piknik v Triglavskem parku, Milwaukee, Wis.** Ob 11. sv. maša, nato kosilo in piknik.
25. — **Štajerski klub** priredi piknik na Slovenski pristavi. Igra orkester Sonet.

AVGUST

1. — **Federacija KSKJ društev** v Ohio priredi KSKJ dan v parku sv. Jožefa na White Rd. Igra Markic-Zagger orkester.
1. — **Slovenska šola fare Marije Vnebovzete** priredi piknik na Slovenski pristavi.
8. — **Piknik Slov. šole pri Sv. Vidu** na Slovenski pristavi.

15. — **Plavalne tekme na Slov. pristavi.**
15. — **Fara Marije Vnebovzete** na Holmes Avenue priredi žegnanjski festival ob Velikem Smarnu.
15. — **SKD Triglav, Milwaukee, Wis.** priredi svoj drugi piknik v parku s sv. mašo ob 11., nato

kosilo, tekme in zabava.
18. — **Federacija klubov slovenskih upokojencev** priredi piknik na SNP farmi v Chardonu, Ohio.
21-22. — **Skupna clevelandška** oltarna društva prirede vsakoletno romanje k Mariji Pomagaj v Lemont.

SEPTEMBER

5. — **Društvo S.P.B. Cleveland** priredi romanje v Frank, O.
19. — **Vinska trgatve na Slov. pristavi** — prireja odbor Slov. pristave.
19. — **Oltarno društvo fare sv. Vida** priredi vsakoletno nedeljsko kosilo v farnem avditoriju.

25. — **Plesna skupina Kres** priredi svoj plesni nastop v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue.
25. — **Sestanek nekdanjih šolarjev S.L.S. razredov** v Slovenskem narodnem domu na 80. cesti.

OKTOBER

2. — **Pevski zbor Glasbena matica** priredi jesenski koncert ob 7. zvečer v Slovenskem narodnem domu na 6409 St. Clair Avenue.
3. — **Pevski zbor Korotan** praznuje 25-letnico obstoja v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju z banketom in plesom. Igrajo Veseli Slovenci.

3. — **SKD Triglav, Milwaukee, Wis.** priredi vinski trgatve v parku. Kosilo, zabava, ples, Ob vsakem vremenu!

9. — **Društvo S.P.B. Cleveland** priredi družabni večer v avditoriju Sv. Vida.
9. — **Slovenski narodni dom, 6409 St. Clair Avenue** priredi "Noč v Sloveniji".

10. — **Slavnostni banket ob 70-letnici** fare Marije Vnebovzete v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Začetek ob 5. popoldne.
16. — **Klub slovenskih upokojencev** za nebuško okrožje pripravi večerjo in ples v SND na E. 80 St.

16. — **TABOR DSPB** priredi svoj jesenski družabni večer v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Igrajo Veseli Slovenci.
17. — **Občni zbor Slovenske pristave.**
17. — **Slomškov krožek** postreže s kosilom v avditoriju pri Sv. Vidu od 11.30 do dveh popoldne.

24. — **Klub Ljubljana** priredi večerjo s plesom v SDD na Recher Avenue.
30. — **Slovenski narodni dom na 80. cesti** priredi Halloween ples.

Avtocesta skozi Jugoslavijo

Ministrski svet Evropske gospodarske skupnosti je odobril načrt za gradnjo ceste, ki bo potekala od Jesenic do Djevdjeli-je. Skupna dolžina 1100 km. Cesta bi nadaljevala evropsko magistralno pot E-94, ki prihaja iz zahodne Evrope z dveh smeri — Dunaja in Muenchena.

Nadaljevala bi se skozi karavanški predor v Jugoslavijo. Na našem ozemlju bi se cesta cepila proti Romuniji in preko Sofije v Carigrad in Malo Azijo. Evropska gospodarska skupnost je tudi zagotovila kredite za gradnjo.

Slovenske dramske družine

Amatersko gledališko gibanje v Sloveniji je zelo razgibano. Vključuje 305 dramskih skupin iz Slovenije in zamejstva. Med seboj so povezane v Združenju gledaliških skupin. Tako se med seboj obveščajo o svoji dejavnosti in dopolnjujejo.

Letos bodo imeli tri zaključne prireditve v Mariboru, Celju in Vrhniki, kjer bodo nastopi povezani s proslavo Cankarjeve stoletnice rojstva.

Mesečni stroški in prejemi

Povprečni mesečni dohodki štiričlanske družine v Jugoslaviji so znašali v lanskem drugem polletju 5,241 dinarjev. Zasluzki so se povzpeli na 4,796 dinarjev. Zasluzki z dodatnim delom so znašali 92 din, ostali prejemi pa 171 dinarjev. Prihranki so znašali 232 din, povprečna višina porabljenih kreditov je 240 din.

Družine porabijo največ denarja za prehrano — skoraj 1500 din, 10 odstotkov stroškov gre za stanovanje in kurjavo, 222 dinarjev pa gre za pijačo in tobak. (Za \$1 je sedaj 18 novih dinarjev.)

Duhovniški jubilanti

Jožef Demšar, upokojeni univerzitetni profesor, je letos stopil v 100. leto življenja. Zelezo mašo bo obhajal Franc Govekar, župnik v Zapogah. Bisereno mašo bodo obhajali: Pe-

ter Flajnik v Šentrupertu, Karel Šparkhakel pri Sv. Katari- ni, jezuit Jože Sečnik v Ljubljani, p. dr. Ivan Zore v Mariboru, p. Remigij Jereb v Slov. Bistrici, dr. Jože Krošl pri Sv. Barb-ari v Slov. Goricah. Zlato ma-šo bodo imeli: dr. Vilko Fajdi- ga v Ljubljani, msgr. Stanko Grims, izsel. duhovnik v Merle- bachu, Francija, dr. Stanko Cajnkar v Ljubljani, Karel Jaš v Mariboru, msgr. Peter Pribo- žič v Hočah, Anton Ratej, pri Sv. Danijelu nad Prevaljami, Andrej Stakne na Medvedovem Selu in msgr. Gregor Zafošnik v Mariboru.

Turnišče staro središče obrti

Turnišče se prvič omenja leta 1280 in čez dvesto let je že ime- lo mestne pravice. Imelo je svo- bodno trgovino in obrt. V obrti so postali najmočnejši čevljar- ji, krojači in kovači.

V 18. stoletju so se združili v cehe. Krojači hranijo še danes originalna pravila, podpisana od Marije Terezije in potrjena z njenim pečatom.

Valvazorjeva soba v Krškem

Ob 500-letnici Krškega name- ravajo obnoviti hišo, kjer je zadnja leta življenja preživel Janez Vajkard-Valvasor. V hiši bi lahko uredili stalno galerijo z razstavo o razvoju mesta in Valvasorjevo sobo.

Prostori bi služili lahko tudi stalni razstavi slovenskega pro- testantizma. V Krškem sta namreč delovala tudi Jurij Dal- matin in Adam Bohorič.

Hitra cesta skozi Maribor

Hitra cesta (štiripasovna) sko- zi Maribor v dolžini 5,5 km po- staja stvarnost. Nosilec projek- ta je cestno podjetje Maribor, ki skrbi za vse potrebne načrte in lokacijo. Trasa je že določe- na in na hitro cesto bodo spe- ljani štirje priključki: v Koša- kih, Meljski cesti, na Greenwi- chu in na Ptujski cesti. Grad- nja se bo pričela prihodnjo po- mlad.

V Sloveniji so umrli:

11. maja
V Trbovljah: Gvido Bricelj;
v Gradišču: Anton Burja;
v Polju: Marija Pogačar, roj. Kocijančič;
v Ljubljani: Marija Zorc, roj. Vidic, Milena Prolič, Alojzij Baloh, Marija Sefman, roj. Kolenc, Alojz Princic, Andrej Belic, Bruno Inkret, Valenti- na Kavčič, Ivanka Artač, roj. Vinšek;
v Domžalah: Ivan Limbek;
v Postojni: Iztok Stančič;
na Bledu: Julijana Roganovič, roj. Sedej;
v Smartnem pri Litiji: Franc Zaman;
na Savi pri Litiji: Emil Vehovar;
na Jesenicah: Ludvik Weber;
v Podrutah: Drago Kranjec;
v Preski pri Medvodah: Franc- ka Urbas, roj. Jarc.

12. maja
V Ljubljani: Majda Juvan, Al- bina Vrhovec;
v Celju: Mirko Gaber, Bruno Inkret;
v Senočetih: Peter Miholjevič;
v Golišču: Franciška Godec (Matjanova mama);
v Novi Gorici: Andrej Poberaj.

Zadnje vesti

Za zadnje vesti iz Slovenije poslušajte v Clevelandu in oko- lici Slovensko radijsko uro "Pe- smi in melodije iz lepe Sloveni- je" vsak večer ob ponedeljka do petka na postaji WXEN-FM na 106.5 MC, katero vodi dr. Mi- tan in ga. Barbara Pavlovič.

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4112
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA
RACUN POMOČI DRŽAVE OHIO
AID FOR AGED PRESCRIPTIONS
ZA OSTARELE

MALI OGLASI

FOR SALE

Doors, 8 years old, kitchen cabi- net 64" with double stainless steel sink; sliding closet doors, furnace. 391-3544.

—(182)

Rooms for Rent

4 rooms for rent in Collinwood area. Call 585-5310.

(84)

Apartment for rent

3 rooms for single person or couple on 1003 E. 66 Pl. Call 361-3485.

—(85)

ODDAJO

Tri sobe in kopalnico na E. 71 St. južno od St. Clair Ave. od- dajo. Kličite po 5. uri 361-0989.

(83)

FOR SALE

Business. Corner Bldg. 2 stores, 3 suites, steam & gas heat, 7011 St. Clair Ave. Phone 951-4308.

—(82)

Pleskanje

Znotraj in zunaj pleska po ugodni ceni. Kličite tel. 486-5645.

—(88)

ODDAJO

dve opremljeni spalnici in kuhin- jo, pripravno za enega ali dva moška, na 6600 Bliss Ave.

—(82)

Zaposlen samski išče stanovanje

Tri opremljene sobe išče v Collinwoodu samski, stalno za- posleni moški. Kličite tel. 881-8450.

—(82)

FOR RENT

3 room apartment, newly deco- rated, reasonable rent. To see call 951-4308. No children.

4 room apartment, carpeted, paneled, built-in range. Ideal for young couple. To see call 951-4308. No children.

—(82)

Stanovanje v najem

Petsobno stanovanje odraslim in garažo oddajo na E. 74 St. Kličite 851-3630

(87)

FOR RENT

Five rooms up, no pets, 1 or 2 children, on E. 74 St. Call 391-0575

—(85)

V najem

Na 1081 E. 71 St., južno od St. Clair Ave. oddajo v najem dve 5-sobni veliki stanovanji. Sami plačate elektriko in plin. Ogla- site se pri oskrbniku. Spodnje \$85 na mesec, zgornje \$75 na mesec. Kličite 843-8033 po 6. uri zvečer.

(85)

Help wanted Male or Female

HELP WANTED

FACTORY WORK
Assembly type work.
ECONOMY PLATING CO.
1394 E. 34 St.
between Superior and St. Clair

(86)

Help Wanted Male

CUSTODIAN WANTED

for Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Living quar- ters, heat and light furnished, plus salary. Please call 442-0142 after 6 pm for further informa- tion.

(x)

Moški dobi delo

v avtomobilni, izkušnja pripo- ročljiva, ali se lahko nauči.

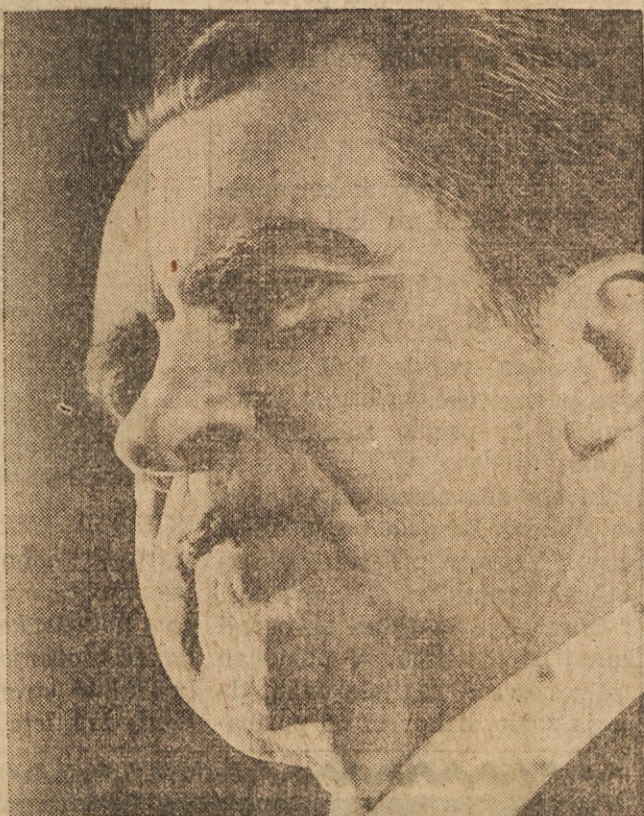
City Auto Frame Service

641-4998 čez dan
10721 Broadway
po 7. uri 486-3749

(84)

Newspaper Pressman

Letterpress. Part time. or full time. Call Jim at 361-4088.



ZOPET V JAVNOSTI — Richard Nixon se je od svojega odstopa z vodstva ZDA avgusta 1974 držal večji del v San Clemente in se izogibal javnosti. Obisk na Kitajskem ga je znova potisnil v ospredje, dosti pozornosti je zbudil tudi njegov odgovor na vprašanja senatnega odbora, v katerem je dejal, da je H. Kissinger imenoval one, ki bi jim naj FBI prisluškovala, ker da so sumljivi, da so puščali v javnost vladne tajnosti. Sedaj posebno vneto razpravljajo o njego- vih zadnjih dneh v Beli hiši.

Janez Jalen:

VRH

Tretja knjiga

ZOREČE PŠENICE

"Saj mi je samemu težko, pa ne more biti drugače," se je opravičil Srnjak. In se je še razvnel: "Sicer bi ne odnehal mole-dovati Ostrorogega Jelena, dok-ler bi te ne odkupil od Turovcev in čeprav bi moral dati zate več kakor za najlepšo mladenko iz najbolj ugledne družine."

"Samo da smem upati," je vdano izrekla Črnoglavka.

"Sicer ti ne morem za trdno obljubiti, da postaneš kdaj moja prva žena. Druga pa prav go-tovo. Saj veš, kako je ravno glede tega nepopustljiv Ostrorogi Jelen."

"Ne bom skušala više letati, kakor pa me morejo ponesti okrnjena moja krila."

Črnoglavka je Srnjaka tako vdano pogledala, da mu je po-stalo kar gorko. "Veš kaj," se je spet razvnel: "Odslej naprej te ne bom več klical za Zvedavo Črnoglavko, pač pa za Zvesto Črnoglavko."

"Le," je prikimala lončarica Turovcev: "Ne boš se prevaral o meni."

"In utegne priti čas, ko te bo ves rod Ostrorogovcev s spošto-vanjem imenoval samo Zvesta."

"Tako visoko si ne želim."

Srnjak je pobožal mladenko po črnih laseh: "O ti moja Zve-sta Črnoglavka!"

V leščevju na pobočju Plešivce je postalo že kar precej temno. Lončarici Turovcev se je mudilo nazaj na kolišče, če ni hotela biti spet oštevana ali pa celo tepena. Kakor se ni laško, se je odtrgala od razvnetega Opreznega Srnjaka, ki jo je pa podržal za roko in ji naročil, naj kar pribeži k rodu Ostrorogovcev, če bi ji Turovci prišli na sled, da jih izdaja.

"Mi ne bodo. Ne boj se!"

Zvesta Črnoglavka je stekla po bregu navzdol. Na lončarišču je pa kose pečene race zavila v velike liste lapuha in jih zakopala v kup ilovice, skozi katero celo lisjaki težko ovohajo. No, pa saj v tem letnem času niso stikovali tako blizu naselij. Jim je goščava dajala dovolj plena.

"Kje si se potikala tako dol-go?" je zarezala v dnu pristaj-

nega mosta v Črnoglavko Pisana Tulpa.

"Lačna sem bila, pa sem obirala lešnike," se je brž znala izgovoriti lončarica.

"Prav. Ti pa večerje ni tre-ba."

Zvesta ni rekla nič. Molče je odšla po poševnini navzgor. Misli si je pa: "Mar so mi tvo-je usmrajene ribe. Sem se do-sita najedla pečene race, ki mi jo je prinesel in razrezal Oprez-ni Srnjak, mladev vseh mladcev. Ga že še spoznate, izdajalski Tu-rovci."

Tako sladko kakor to noč v Zvesto preimenovana Črnoglav-ka na kolišču Turovcev še ni-koli ni spala. Kakor na samih posušenih rožnih listih dišečega špika.

DRZNI SLEDNIK

"Glede Zveste naj te pa nikar

nič ne skrbi. Ne bo lačna. Dok-ler se ne vrneš, jo bo oskrboval tvoj rodni brat, Jasnooki Orel."

"Prav!"

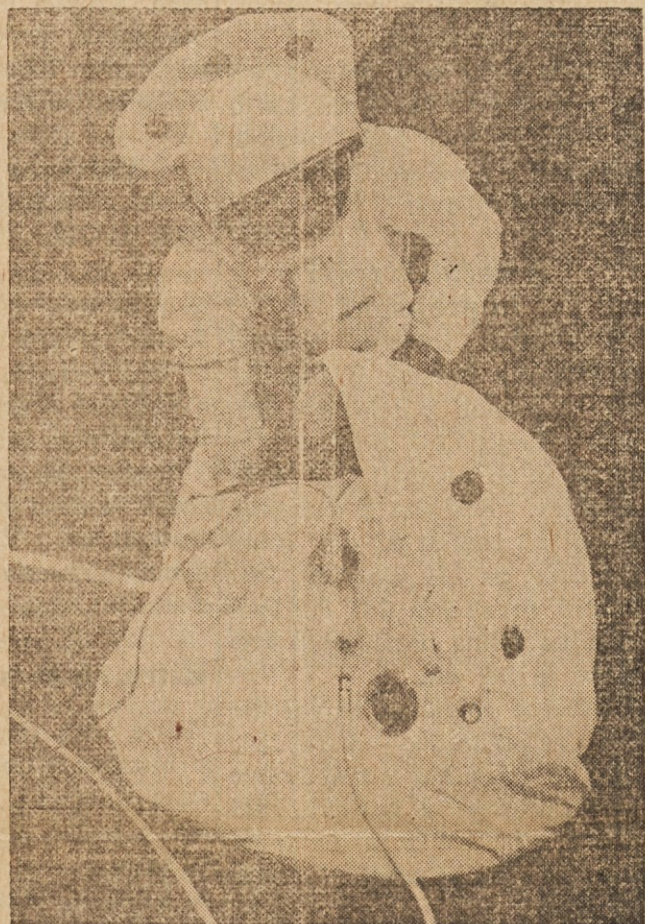
Ostrorogi Jelen in Oprezni Sr-njak sta obrnila drevak nazaj proti kolišču. Pod noč sta bila odveslala na odprto jezero, da se tam, popolnoma varna pred tenkosluhimi ušesi vzhodnjakov, pomenita, kako pojde Srnjak skrivoma oprezat za črnolasci prav do tujih voda. Izmed vseh svojih bojevnikov bi Ostrorogi ne bil mogel izbrati bolj izvede-nega za ta kočljivi opravke. Oprezni sam pa je bil ponosen zavoljo očetovega zaupanja. Le Zvesta Črnoglavka ga je bila skrbela. Spet se je zbal zanjo. Obotavlja se pe spregovoril:

"Oče!"

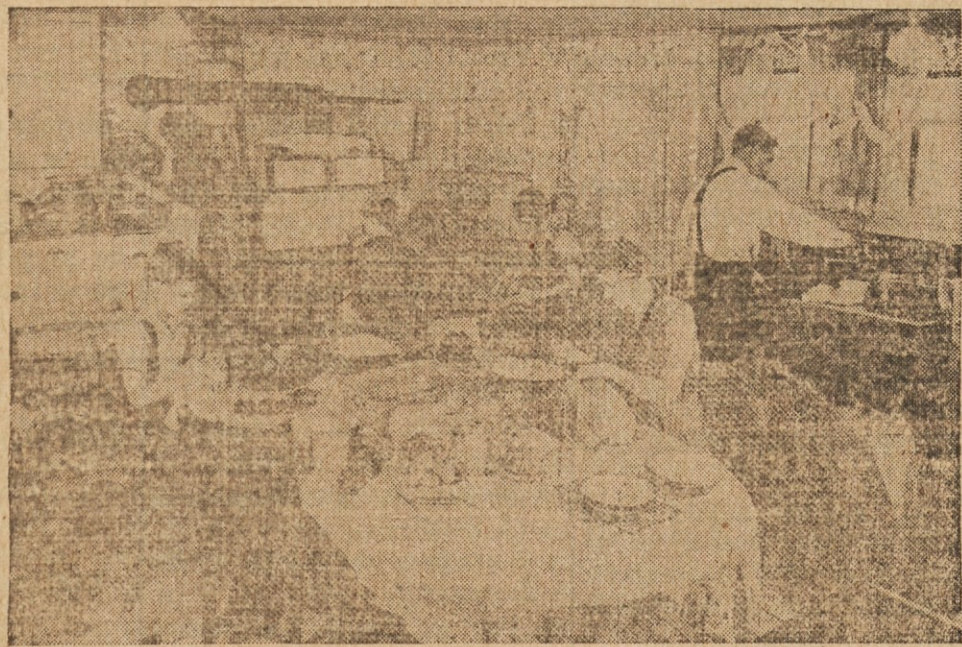
"No, kaj? Kar reci, da ne boš jemal s sabo na pot, na kateri ti utegne iti tudi za glavo, ka-kih nepotrebnih misli."

"Kaj pa — gospodar, če bi mladi lončarici na kolišču Tu-rovcev grozilo najhujše?"

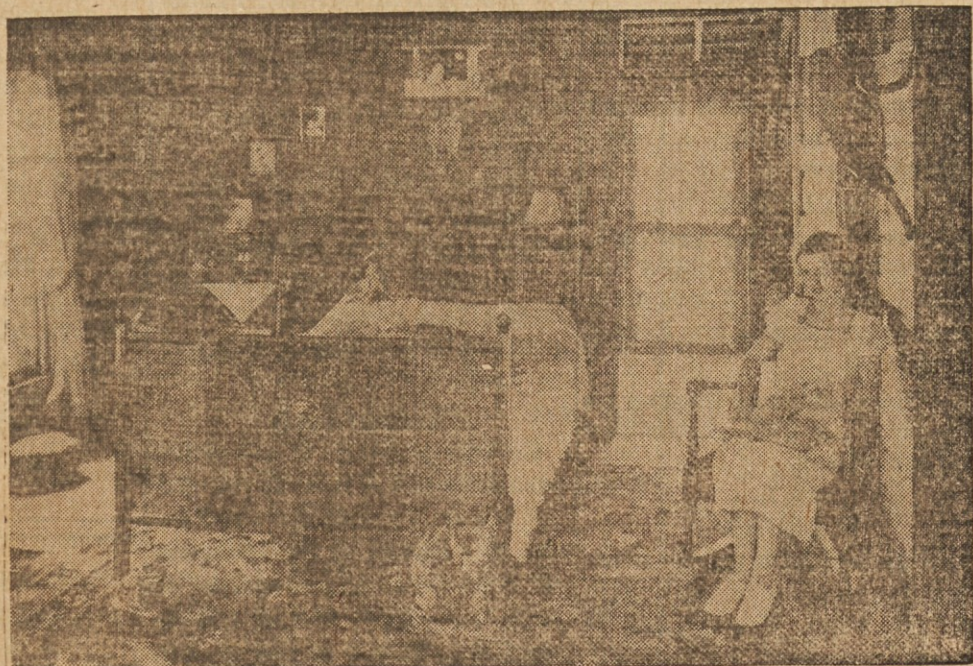
"Ukažem Jasnookemu, naj jo z mladci otme. Potem ostane za vselej naša. Turovci nas ne upajo napasti. Vsaj brez vzhod-njakov ne. Ti pa — Bomo že



VESOLJSKA OBLEKA — NASA je izdelala za polete v vesolje v "vesoljskem čolniku" novo vesoljsko obleko, ki ima poseben ločen zgornji in spodnji del. Sprejaj na sliki je osebna rešilna priprava, obla s premerom 34 palcev, v kateri je vse potrebno za ohranitev življenja za slučaj, če bi prišlo v vesolju do nesreče vesoljskega vozila.



FAMILY PREPARING holiday dinner about 1940. Even as our national life-style has become more hectic, American families have continued to anticipate with great excitement the celebra-tion of their holidays. Holidays serve as opportunities for family reunions. (Library of Congress)



YOUNG WOMAN in her bedroom about 1920. (Library of Congress)

**ZDAJ VAM NUDI 50c LOTERIJSKI
LISTEK POSEBNO PRILOŽNOST
BITI NA TV, KO DOBITE
\$1,000 DO \$20,000.**



IZENAČITE TV POSEBNO ŠTEVILKO IN ZADENITE!

Poleg vseh drugih priložnosti za dobiček z vašim 50c loterijskim listkom je tu še eden. TV posebna številka!

Dobite in vi boste na Ohio Lottery TV sporedu in udeleženec pri posebni TV igri, ki Vas napravi bogatejši za \$20,000.

Ste pripravljeni? Imate listek ali dva?



AD #172

videli."

"Prav, prav, prav!" je hitel pritrjevati Srnjak Jelenu.

Kolišče pod Rožnim hribom je oilo z gosu vrea ze plegio, ko sta se vrnila nanj Ostrorogi in Srnjak. Gospodar je odšel v svojo veliko koč, in šepetaje naročil Zorni Kalini, naj zjutraj na vse zgodaj pripravi brašno za Opreznega Srnjaka, ki pojde na daljšo pot.

"Sam?" je hotela vedeti Zor-na.

"Sam."

"Hm!"

Ostrorogi se je pa kakor opravičil: "Drugi bi mu bili samo v napotje."

"Kam ga pošiljaš, gospodar?"

"Oprezovat za vzhodnjaki."

"Naj ga varuje beli bober. Jaz pa mu obesim okrog vratu ogrlico iz pasjih zob. Zoper uroke."

In sta oba obmolknila, Jelen in Kalina. Zaspala pa še dolgo nista. Vsakega po svoje je skrbel sin Srnjak.

Oprezni je pa slopel ob ograji zunaj na mostiču. V plitvinah so vsepovsod regljale žabe, da se je zdelo, kakor bi od poziba-

vajočih se prenešteti glasov podrhtevalo kolišče. Tu in tam je pljusnila voda. Riba se je pognala iz nje ali pa se je potopil nočni vodni ptic za plenom.



ROBERT STRAUSS, načelnik glavnega odbora demokratske stranke, se trudi, da ne bi te-kom volivne kampanje za dose-go imenovanja predsedniškega kandidata stranka utrpela take škode kot leta 1972.

TONY KRISTAVNIK PAINTING AND DECORATING

Telephone: 944-8436

Spomlad je tu! Najboljši čas za barvanje vaših hiš!
Preglejte vaše domove in pokličite nas
za brezplačen proračun. Smo strokovnjaki!
Sanitas in papiranje

Oglašujte v naših malih oglasih

- CE PRODAJATE ali kupujete rabljeno pohištvo,
- CE ISČETE ali oddajate stanovanje,
- CE POTREBUJETE delovno moč,
- CE ISČETE zaposlitev,
- CE PRODAJATE ali kupujete nepremičnine —

dajte mali oglas v

AMERIŠKO DOMOVINO!

Pokličite HE 1-0628.



Zenini in neveste!

Naša slovenska unijska tiskarna Vam tiska
krasna poročna vabila
po jako zmerni ceni.

Pridite k nam in si izberite
vzorec papirja in črk.

Ameriška Domovina

6117 St. Clair Avenue

431-0628